

Germany-Cologne: Tramline
OJ S 38/2021 24/02/2021
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Kölner Verkehrs-Betriebe AG
Postal address: Scheidtweilerstr. 38
Town: Köln
NUTS code: DEA2 Köln
Postal code: 50933
Country: Germany
E-mail: norbert.hardt@kvb.koeln
Internet address(es):
Main address: <http://www.kvb-koeln.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Rheinbahn AG
Postal address: Lierenfelder Str. 42
Town: Düsseldorf
NUTS code: DEA1 Düsseldorf
Postal code: 40231
Country: Germany
E-mail: elke.vangenuchten@rheinbahn.de
Telephone: +49 211 / 582-1445
Fax: +49 211 / 582-1761
Internet address(es):
Main address: <http://www.rheinbahn.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Schienenbeschaffung im Spurwerk NRW 2021

II.1.2. Main CPV code

34941300 Tramline

II.1.3.

Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Auftraggebergemeinschaft besteht 2 aus Verkehrsunternehmen, aufgeteilt in 4 Lose:

1. Rheinbahn AG aus Düsseldorf:

— Los 1.1 Lieferung von 5 025 m Vignolschienen 49E1 R260 in 15 Meter Längen Los 1.2.

Lieferung von 6 480 m Rillenschienen 59R2 R200 in 18 Meter Längen 2. Kölner

Verkehrsbetriebe AG aus Köln,

— Los 2.1 Lieferung von 1 008 m Rillenschienen 59R2 R200 in 18 Meter Längen Los 2.2.

Lieferung von 2 808 m Vignolschienen 49E1 R260 in 18 Meter Längen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von Vignolschienen für die Rheinbahn AG

Lot No: Los 1.1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34941300 Tramline

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1 Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von 5 025 m Vignolschienen 49E1 R260 in 15 Meter Längen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von Rillenschienen für die Rheinbahn AG

Lot No: 1.2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34941300 Tramline

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1 Düsseldorf

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von 6.480 m Rillenschienen 59R2 R200 in 18 Meter Längen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von Rillenschienen für die KVB AG
Lot No: 2.1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34941300 Tramline

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2 Köln

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von 1 008 m Rillenschienen Profil 59R2 R200 in 18 Meter Längen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von Vignolschienen für die KVB AG
Lot No: 2.2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34941300 Tramline

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA2 Köln

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von 2 808 m Vignolschienen Profil 49E1 R260 in 18 Meter Längen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 251-633344](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1.1,1.2, 2.1 und 2.2

Title:

1.1. wurde an die Firma Holz Fehlings aus 45770 Marl Sinsen vergeben. Los 1.2., 2.1. und 2.2. an voestalpine Rail Technology

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

15/02/2021

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: voestalpine Rail Technology GmbH

Town: Leoben

NUTS code: AT Österreich

Country: Austria

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Wenn sich ein Bieter zum Nachweis seiner technischen und/oder wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit auf andere Unternehmen (Drittunternehmen) stützen will, sind die Nachweise zur technischen bzw. wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit des Unternehmens vorzulegen, auf dessen Eignung sich der Bieter beruft.
2. Die unter Ziff. III genannten Unterlagen für die Eignungsprüfung sind grds. mit dem Angebot des Bieters vorzulegen. Ob und inwiefern der Auftraggeber zur Nachforderung von Unterlagen und/oder Angaben in den Unterlagen berechtigt ist, wird den Bietern in der Aufforderung zur Angebotsabgabe mitgeteilt.
3. Die Verdingungsunterlagen sind unter folgender Internetadresse anzufordern: <http://www.subreport.de/E23785222>. Bei Rückfragen zur Nutzung des Portals subreport, wenden Sie sich bitte an Herrn FelixHinske, Tel. +49221/9857838.
4. Das Angebot inkl. aller relevanten Anlagen/Nachweise sind unter <http://www.subreport.de/E23785222> auf das Portal hochzuladen. Nachträgliche Berichtigungen oder Änderungen der Angebote sind nur bis zum Ablauf der unter IV.2.2) genannten Frist zulässig. Berichtigungen oder Änderungen müssen zweifelsfrei zuzuordnen sein.
5. Rückfragen bzw. Bieterfragen sind nur über das Portal subreport unter <http://www.subreport.de/E23785222> zu stellen.
6. Die Abgabe von Angeboten in Papierform ist nur nach ausdrücklicher vorheriger Rücksprache in Ausnahmefällen gestattet.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland Köln (Spruchkörper Köln)

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-koeln.de

Telephone: +49 2211473116

Fax: +49 2211472889

Internet address: www.bezreg-koeln.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit mehr als 15Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/02/2021